



Малогобаритный фотопри́нтер CP-330/CP-220

Драйвер принтера

**Руководство
пользователя
Windows**



Содержание

Указания по технике безопасности	3
Введение	4
О руководствах	4
Блок-схема печати	5
О соединительном кабеле	6
Установка драйвера принтера	7
Установка	7
Windows 98	8
Windows Me	13
Windows 2000	17
Windows XP	21
Устранение неполадок при установке драйвера принтера (Windows 98/Me)	23
Удаление	26
Включение принтера	28
Подключение принтера к компьютеру	29
Печать	31
Печать на стандартных листах и на листах с одной этикеткой	32
Печать на листах с восемью этикетками	39
Объединение изображений для печати панорамного изображения	40
Печать части изображения (обрезка)	42
Настройка цветопередачи и яркости (регулирование качества изображений)	44
Приложения	45
Об области печати и пикселах	45
Область печати	45
Размер изображения в пикселах	47
Устранение неполадок	48
Сообщения об ошибках	50

Указания по технике безопасности

В настоящем Руководстве содержатся указания, отмеченные специальными символами; выполнение этих указаний необходимо для правильной и безопасной эксплуатации изделий, предотвращения травматизма и повреждения имущества. Встретив в тексте такое указание, необходимо прочитать его, убедиться в том, что оно правильно понято, и только после этого продолжить изучение Руководства.



Предупреждение!

Невыполнение или неправильное выполнение указаний, обозначенных этим символом, может привести к смерти или серьезной травме.



Предупреждение!

Не прослушивайте компакт-диск (компакт-диски), входящий в комплект поставки изделия, на проигрывателях, не поддерживающих информационные компакт-диски. Воспроизведение этих компакт-дисков на аудиопроигрывателе (музыкальном проигрывателе) может привести к повреждению динамиков. Кроме того, при воспроизведении такого компакт-диска на музыкальном проигрывателе формируется очень громкий звук, который в случае использования наушников может повредить слух.

Ограничение ответственности

- Несмотря на то что при составлении настоящего Руководства были приложены все усилия для обеспечения точности и полноты содержащейся в нем информации, компания Canon не несет ответственности за возможные ошибки и пропуски. Компания Canon оставляет за собой право изменять характеристики аппаратных средств и программное обеспечение, описанные в настоящем Руководстве, без предварительного уведомления.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, сохранена в информационно-поисковой системе или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не предоставляет каких-либо гарантий по возмещению убытков, связанных с неправильной эксплуатацией или нарушениями нормальной работы камеры, программного обеспечения, карт CompactFlash™ (CF-карт), персональных компьютеров и периферийных устройств, а также с использованием CF-карт других производителей.

Уведомления о торговых марках

- Canon является торговой маркой корпорации Canon.
- Microsoft и Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах
- Наименования и изделия, не перечисленные выше, могут являться торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

Copyright © 2004 Canon Inc. С сохранением всех прав.

Условные обозначения, используемые в данном документе



Означает важные указания (в том числе о запрещенных действиях), которые необходимо неукоснительно выполнять при работе с аппаратом. Следует обязательно прочитать эти указания во избежание повреждения аппарата и нарушения его нормальной работы.



Означает ссылку или дополнительную информацию для пользователей.

Прочитайте это в первую очередь

О руководствах

В настоящем Руководстве пользователя приводятся указания по подключению принтера к компьютеру и печати изображений.



Руководство
пользователя
(CP-330/CP-220)

Содержит указания по обращению с принтером, технике безопасности и подготовке принтера к работе, названия частей принтера и другие сведения, необходимые для работы с принтером. Это Руководство необходимо прочитать перед началом использования принтера.



Настоящее Руководство
пользователя

Содержит указания по подключению принтера к компьютеру и установке драйвера принтера, описание функций и рабочих процедур.

Подробное описание рабочих процедур содержится в разделе [Help] (Справка), входящем в состав каждой из прикладных программ.

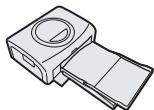


При возникновении неполадок обратитесь к следующим документам:

- Если неполадка касается принтера:
 См. *Руководство пользователя принтера*.
- Если неполадка касается процесса печати:
 См. *настоящее Руководство*.

Блок-схема печати

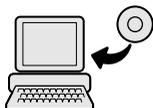
Ниже приводится описание этапов подготовки принтера к работе и установки на компьютере программного обеспечения, необходимого для печати.



Подготовьте принтер к работе.

Вставьте кассету для бумаги и чернильный картридж.

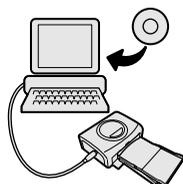
☞ См. *Руководство пользователя принтера.*



Установите на компьютере необходимое программное обеспечение.

Установите на компьютере необходимое программное обеспечение с компакт-диска CP Printer Solution disk.

☞ См. *Руководство пользователя принтера.*



Установите драйвер принтера.

После включения принтера и его подключения к компьютеру установка запускается автоматически.

☞ См.

Установка драйвера принтера (⇒ стр. 7),

Включение принтера (⇒ стр. 28),

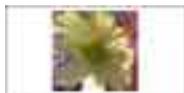
Подключение принтера к компьютеру (⇒ стр. 29).



Для получения информации об удалении драйвера принтера:

☞ см. раздел настоящего Руководства *Удаление* (⇒ стр. 26).

Продолжение на следующей странице.



Печать.

Печать с использованием различных макетов.



 См. разделы настоящего Руководства
Печать на стандартных листах и на листах с одной этикеткой (⇒ стр. 32),
Печать на листах с восемью этикетками (⇒ стр. 39)

О соединительном кабеле

Для подключения принтера к компьютеру можно использовать стандартный кабель USB.

Подробнее см. *Руководство пользователя принтера*, раздел *Технические характеристики* (интерфейс).



Установка драйвера принтера



При неправильной установке драйвера принтера печать невозможна. **Установка драйвера принтера должна производиться в соответствии с процедурой, описание которой приводится ниже.** Использование любой другой процедуры для установки драйвера принтера может привести к неполадкам при печати.

Установка

В настоящем разделе приводятся указания по установке на компьютере драйвера принтера. Процесс установки запускается автоматически при первом подключении принтера к порту USB компьютера.



- Подробные указания по удалению драйвера принтера приводятся в разделе см. [Удаление](#) (⇒ стр.26).
- В случае неполадок при установке драйвера принтера на платформе Windows 98 или Windows Me см. [Устранение неполадок при установке драйвера принтера \(Windows 98/Me\)](#) (⇒ стр. 23).

В настоящем разделе приводятся изображения экрана и сопроводительный текст для случая, когда к компьютеру подключен принтер CP-330. Установка драйвера принтера CP-220 осуществляется аналогично.



Windows 98

- 1 Завершите работу всех программ.
- 2 Установите в дисковод для компакт-дисков диск **Canon CP Printer Solution Disk**.
При появлении панели программы установки закройте ее, нажав [Exit] (Выход).
- 3 Включите принтер (⇒ стр. 28).
- 4 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB (⇒ стр. 29).
Через небольшой промежуток времени появится диалоговое окно Add New Hardware Wizard (Установка оборудования).
- 5 Нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 6 Выберите “Search for the best driver for your device. (Recommended).” (Произвести поиск наилучшего драйвера для данного устройства (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).

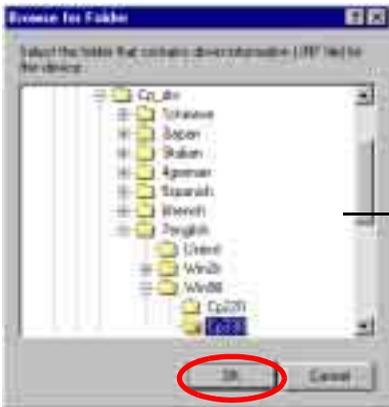


7 Выберите “Specify a location” (Укажите местоположение).
Нажмите кнопку [Обзор], выберите на компакт-диске папку [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP330] и нажмите кнопку [OK].
Затем нажмите кнопку [Next] (Далее).

В случае принтера **CP-220** выберите папку [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP220].
Не устанавливайте флажок “CD-ROM drive”
(Устройство чтения компакт-дисков).



При нажатии этой кнопки отображается диалоговое окно Browse for Folder (Обзор папок).



Выделите папку [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP330] или [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP220], затем нажмите [OK] для ввода полного имени папки в поле [Specify a location] (Укажите местоположение).

8 Нажмите кнопку [Next] (Далее).



Драйвер USB для принтера установлен.

9 При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).

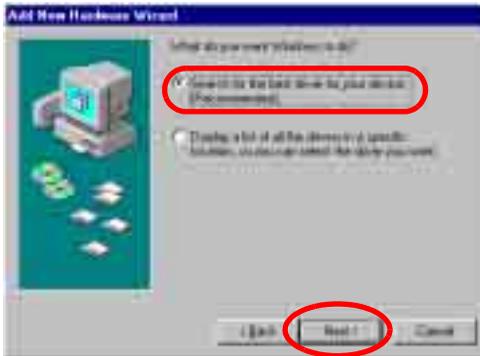


Теперь можно перейти к следующему этапу — установке драйвера принтера.

10 При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 11** Выберите “Search for the best driver for your device (Recommended).” (Произвести поиск наилучшего драйвера для данного устройства (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 12** Поскольку папка, заданная на этапе 7, уже отображается в соответствующем поле, сразу нажмите кнопку [Next] (Далее). Не устанавливайте флажок “CD-ROM drive” (Устройство чтения компакт-дисков).



- 13** Нажмите кнопку [Next] (Далее)..



- 14** При необходимости измените значения параметров, затем нажмите кнопку [Finish] (Готово).



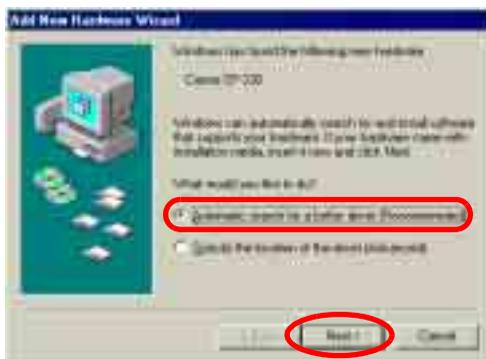
Драйвер принтера установлен.

- 15** При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).



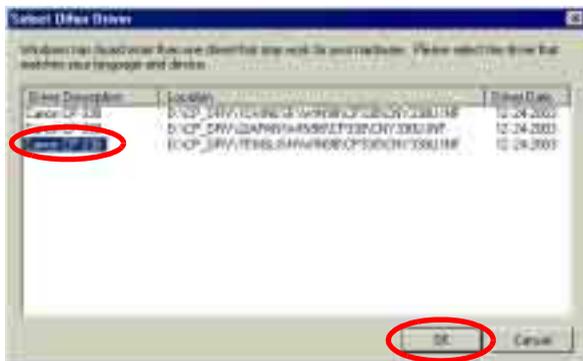
Windows Me

- 1 Завершите работу всех программ.
- 2 Установите в дисковод для компакт-дисков диск **Canon CP Printer Solution Disk**.
При появлении панели программы установки закройте ее, нажав [Exit] (Выход).
- 3 Включите принтер (⇒ стр. 28).
- 4 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB (⇒ стр. 29).
Через небольшой промежуток времени появится диалоговое окно Add New Hardware Wizard (Установка оборудования).
- 5 Выберите “Automatic search for a better driver (Recommended)” (Автоматический поиск лучшего драйвера (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 6** В списке драйверов принтеров выберите [Canon CP-330], в результате чего в поле [Location] (Местоположение) появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP330\CNY330U.INF]; затем нажмите кнопку [OK].

В случае принтера **CP-220** выберите [Canon CP-220], в результате чего появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP220\CNY220U.INF].



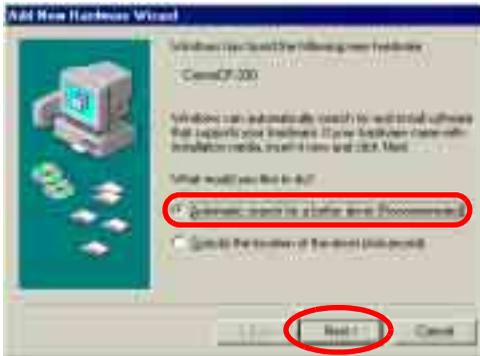
Драйвер USB для принтера установлен.

- 7** При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).



Теперь можно перейти к следующему этапу — установке драйвера принтера.

- 8 Выберите “Automatic search for a better driver (Recommended)” (Автоматический поиск лучшего драйвера (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 9 В списке драйверов принтеров выберите [Canon CP-330], в результате чего в поле [Location] (Местоположение) появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP330\CNY3309X.INF]; затем нажмите кнопку [OK].

В случае принтера **CP-220** выберите [Canon CP-220], в результате чего появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\WIN98\CP220\CNY2209X.INF].



- 10** При необходимости измените значения параметров, затем нажмите кнопку [Finish] (Готово).



Драйвер принтера установлен.

- 11** При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).



Windows 2000

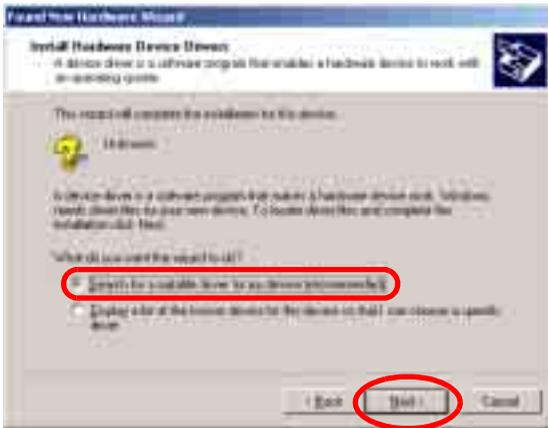


Перед установкой программного обеспечения зарегистрируйтесь в операционной системе Windows 2000 с полномочиями администратора.

- 1 Завершите работу всех программ.**
- 2 Установите в дисковод для компакт-дисков диск Canon CP Printer Solution Disk.**
При появлении панели программы установки закройте ее, нажав [Exit] (Выход).
- 3 Включите принтер (⇒ стр. 28).**
- 4 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB (⇒ стр. 29).**
Через небольшой промежуток времени появится диалоговое окно Found New Hardware Wizard (Мастер нового оборудования).
- 5 Нажмите кнопку [Next] (Далее).**



- 6 Выберите “Search for a suitable driver for my device (recommended)” (Провести поиск подходящего драйвера для устройства (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).



- 7 Выберите “Specify a location” (Укажите местоположение), затем нажмите кнопку [Next] (Далее). Не устанавливайте флажок “CD-ROM drives” (Дисководы компакт-дисков).



- 8** Нажмите кнопку [Browse] (Обзор), выберите файл [CNY3302k.inf] в папке [CP_DRV\7ENGLISH\WIN2K\CP330] на компакт-диске, нажмите кнопку [OPEN] (Открыть), затем нажмите кнопку [OK].

В случае принтера **CP-220** выберите файл [CNY2202k.inf] в папке [CP_DRV\7ENGLISH\WIN2K\CP220].



При нажатии этой кнопки открывается диалоговое окно Locate File (Поиск файла).



Выделите файл [CNY3302k.inf] в папке [CP_DRV\7ENGLISH\WIN2K\CP330] или файл [CNY2202k.inf] в папке [CP_DRV\7ENGLISH\WIN2K\CP220], затем нажмите кнопку [Open] [Открыть] для ввода полного имени папки в поле [Copy manufacturer's files from:] (Копировать файлы с диска:).

9 Нажмите кнопку [Next] (Далее).



Драйвер принтера установлен.

10 При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).



Windows XP



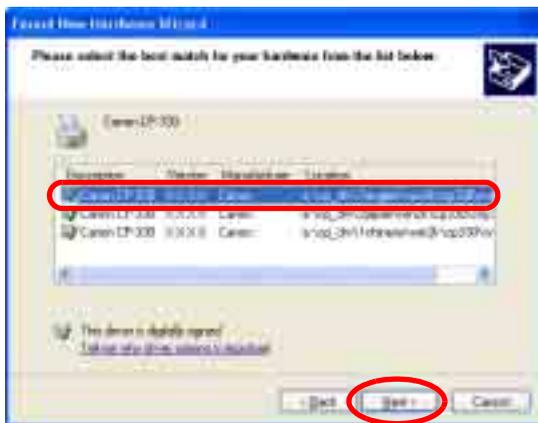
Перед установкой программного обеспечения зарегистрируйтесь в операционной системе Windows XP с полномочиями администратора.

- 1 Завершите работу всех программ.**
- 2 Установите в дисковод для компакт-дисков диск Canon CP Printer Solution Disk.**
При появлении панели программы установки закройте ее, нажав [Exit] (Выход).
- 3 Включите принтер (⇒ стр. 28).**
- 4 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB (⇒ стр. 29).**
Через небольшой промежуток времени появится диалоговое окно Found New Hardware Wizard (Мастер нового оборудования).
- 5 Выберите “Install the software automatically (Recommended)” (Автоматическая установка (рекомендуется)), затем нажмите кнопку [Next] (Далее).**



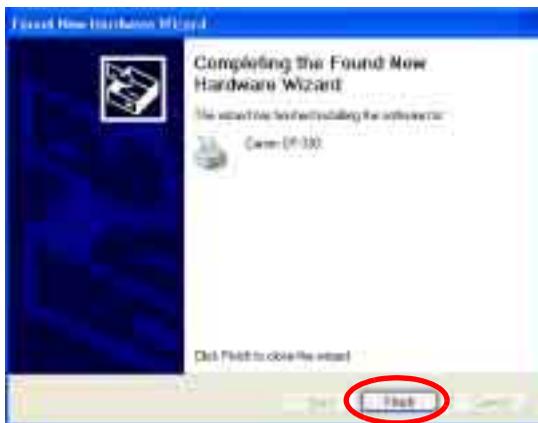
- 6** В списке драйверов принтеров выберите [Canon CP-330], в результате чего в поле [Location] (Местоположение) появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\ WIN2K\CP330\CNY3302k.INF]; затем нажмите кнопку [Next] (Далее).

В случае принтера **CP-220** выберите [Canon CP-220], в результате чего появится значение [CP_DRV\7ENGLISH\ WIN2K\CP220\CNY2202k.INF].

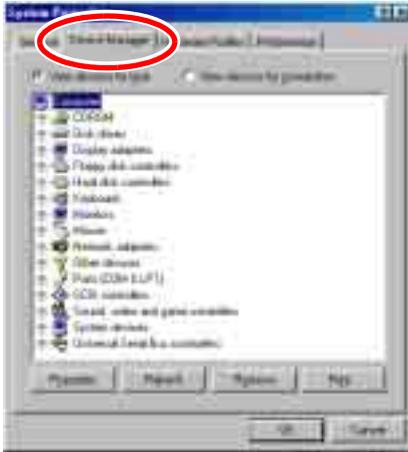


Драйвер принтера установлен.

- 7** При появлении следующего сообщения нажмите кнопку [Finish] (Готово).



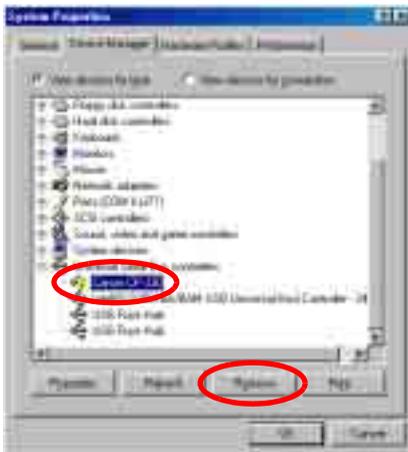
5 Выберите вкладку [Device Manager] (Устройства).



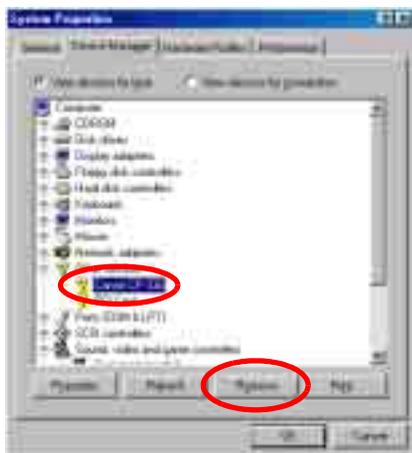
6 Как показано в следующих примерах, выберите в разделе [Universal Serial Bus controllers] (Контроллеры шины USB) или [Other devices] (Другие устройства) принтер [Canon CP-330] или [Canon CP-220], затем нажмите кнопку [Remove] (Удалить).

 Для проверки правильности выбора удаляемого устройства сравните экран компьютера с изображениями, приведенными в следующих примерах. Удаление других устройств может привести к нарушению работы операционной системы Windows.

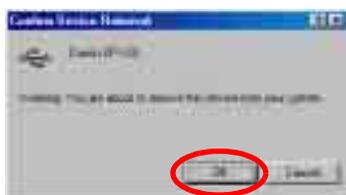
Пример 1:



Пример 2:



7 При появлении запроса на подтверждение нажмите кнопку [OK].



8 Для закрытия диалогового окна System Properties (Свойства: Система) нажмите кнопку [OK].

9 Закройте окно Control Panel (Панель управления).

10 Отсоедините кабель USB от компьютера.

11 Перезапустите компьютер.

12 Повторно установите драйвер принтера.

В этом разделе приводятся указания по удалению программного обеспечения.

При удалении программного обеспечения необходимо строго следовать процедуре, описание которой приводится ниже.

Использование любой другой процедуры для удаления программного обеспечения может привести к неполадкам при попытке повторной установки программного обеспечения.



- Программное обеспечение следует удалять в том случае, если оно больше не требуется, а также при возникновении неполадок, которые невозможно устранить без удаления программного обеспечения. После удаления программного обеспечения использовать принтер для печати невозможно.
- Для удаления программного обеспечения на платформе Windows 2000 или Windows XP необходимо зарегистрироваться с полномочиями администратора. Для записей регистра действуют полномочия того пользователя, который выполнил установку, поэтому если не зарегистрироваться с полномочиями администратора, произойдет ошибка удаления.
- После удаления обязательно перезапустите операционную систему Windows.
- Для Windows 98 и Windows Me удалить программное обеспечение с помощью следующей процедуры невозможно; выполните процедуру, описание которой приводится в разделе [Устранение неполадок при установке драйвера принтера \(Windows 98/Me\)](#) (→ стр. 23).

1 Выключите компьютер.

2 Отсоедините кабель USB от компьютера и убедитесь в том, что принтер не подключен к компьютеру.

3 Включите компьютер.

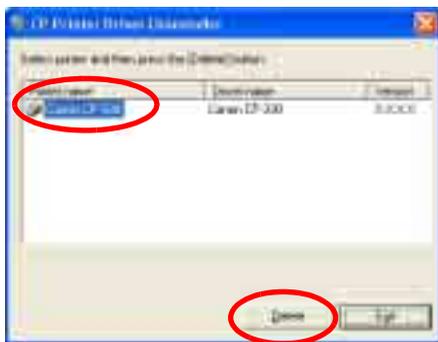
В случае операционных систем Windows 2000 и Windows XP обязательно зарегистрируйтесь с полномочиями администратора.

Завершите работу всех программ.

4 Установите в дисковод для компакт-дисков диск Canon CP Printer Solution Disk.

5 При появлении панели программы установки нажмите [Exit] (Выход).

- 6 Запустите Проводник Windows, затем откройте папку [CP_DRV\7ENGLISH\UNINST] на компакт-диске, дважды щелкнув на этой папке.
- 7 Для запуска программы удаления дважды щелкните на значке [CNYCPUN.EXE].
Запускается программа удаления.
- 8 В списке драйверов принтеров, доступных для удаления, выберите [Canon CP-330], затем нажмите кнопку [Delete] (Удалить).
Если используется принтер CP-220, выберите [Canon CP-220].



Для Windows 98 и Windows Me

Если драйвер устройства [Canon CP-330] или [Canon CP-220] не отображается, вероятно, он установлен неправильно. В этом случае выполните процедуру, описание которой приводится в разделе [Устранение неполадок при установке драйвера принтера \(Windows 98/Me\)](#) (⇒ стр. 23).

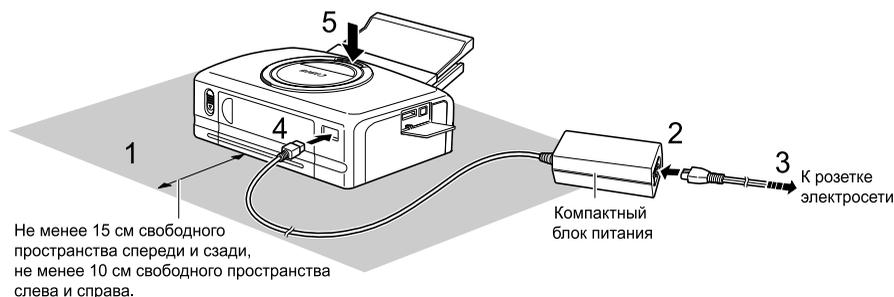
- 9 При появлении запроса на подтверждение проверьте имя принтера и нажмите кнопку [Yes] (Да).



Драйвер принтера удален, и снова появляется окно программы удаления драйвера принтера CP.

- 10 Нажмите кнопку [Exit] (Выход).
- 11 Перезагрузите компьютер.

Включение принтера



На приведенном выше рисунке проиллюстрировано выполнение следующей процедуры (цифры на рисунке соответствуют этапам процедуры).

- 1 Поставьте принтер на ровную поверхность.**
В процессе печати бумага выводится сзади, поэтому необходимо обеспечить не менее 15 см свободного пространства за принтером.
- 2 Подсоедините шнур питания, входящий в комплект поставки, к компактному блоку питания CA-CP100 (который также входит в комплект поставки).**
- 3 Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.**
- 4 Подсоедините кабель компактного блока питания к принтеру.**
Теперь принтер CP-220 включен, и индикатор принтера горит зеленым цветом.
- 5 Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) (только в случае принтера CP-330).**
При включении принтера индикатор принтера загорается зеленым цветом.



Выключение принтера

- Для принтера CP-330: Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.), дождитесь выключения индикатора принтера и отпустите кнопку.
- Для принтера CP-220: Отсоедините компактный блок питания от принтера (индикатор выключается).



- При соединении устройств проверяйте соответствие формы штекера форме гнезда.
- Розетка электросети, к которой подсоединен шнур питания принтера, должна быть расположена таким образом, чтобы в случае возникновения неполадок можно было быстро отсоединить шнур от розетки.

Подключение принтера к компьютеру

■ Замечания о подключении

- Обязательно подключайте принтер через кабель USB непосредственно к компьютеру. Подключение через концентратор USB может привести к неправильной работе принтера.
- Не используйте принтер вместе с другими устройствами USB (кроме клавиатуры и мыши USB): это может привести к неправильной работе принтера. В таком случае отключите все другие устройства USB от компьютера и подключите принтер заново.
- Не подключайте к одному и тому же компьютеру более одного принтера, поддерживающего прямую печать (к ним относятся все принтеры серии CP): это может привести к неправильной работе принтеров.
- Рекомендуется подключать принтер к компьютеру через тот же порт USB, который использовался при установке драйвера принтера. В случае подключения принтера к другому порту USB операционная система Windows может создавать копию драйвера принтера (в зависимости от версии операционной системы Windows и драйвера принтера). Создание копии не влияет на работу принтера.

Для удаления копии драйвера принтера выполните следующие действия:

1. Отсоедините кабель USB от компьютера.
2. Удалите копию драйвера принтера следующим образом (не пользуйтесь программой удаления).
 - (1) В случае Windows 98/Me/2000 нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Settings] (Настройки), [Printers] (Принтеры).
В случае XP нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Control Panel] (Панель управления), [Printers and Other Hardware] (Принтеры и другое оборудование), [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы).
 - (2) Щелкните на копии драйвера принтера правой кнопкой мыши, затем в меню быстрого вызова команд выберите [Delete] (Удалить).
3. Перезапустите компьютер. Подключите принтер к тому порту USB, который использовался при установке драйвера принтера.

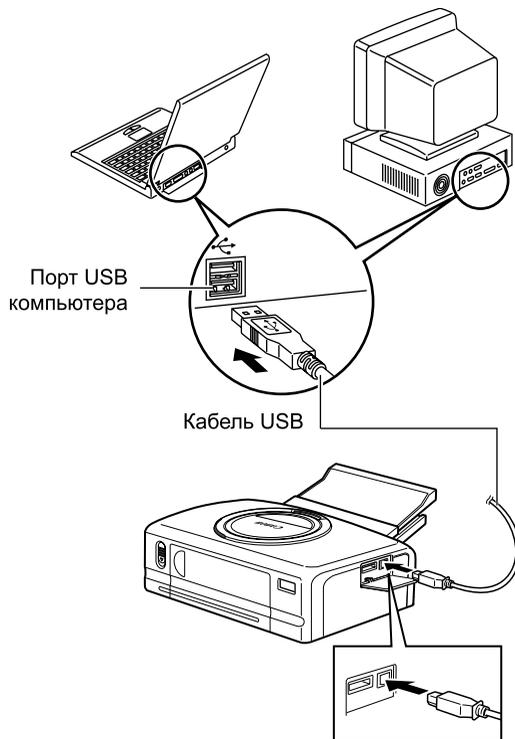


Не допускайте перехода компьютера в режим ожидания, когда к порту USB подключен принтер.

Если компьютер перешел в режим ожидания, не отсоединяйте кабель USB от компьютера в этом режиме: при подсоединенном кабеле USB переведите компьютер в обычный режим. Если отсоединить кабель USB, когда компьютер находится в режиме ожидания, возможно, не удастся перевести компьютер в обычный режим. Подробные сведения о режиме ожидания для данного компьютера содержатся в документации, поставляемой с компьютером.

1 Подсоедините один конец кабеля USB к порту USB принтера, а другой конец — к порту USB компьютера.

- Выключать принтер или компьютер не требуется
- Перед подключением принтера к компьютеру убедитесь в том, что разъемы кабеля USB соответствуют портам принтера и компьютера.
- Для определения местоположения и направления порта USB компьютера обратитесь к документации, поставляемой с компьютером.



2 При первом подключении принтера к компьютеру открывается диалоговое окно Add New Hardware Wizard dialog (Установка оборудования) (Windows 98 (стр. 8) / Me (стр. 13)) или Found New Hardware Wizard (Мастер нового оборудования) (Windows 2000 (стр. 17) / XP (стр. 21)), и начинается установка программного обеспечения.



При отсоединении кабеля USB не требуется выключать принтер или компьютер.

Печать

В этом разделе приводятся указания по использованию приложения PhotoRecord для печати изображений, отображаемых в приложении ZoomBrowser EX. Приложения ZoomBrowser EX и PhotoRecord содержатся на компакт-диске Canon CP Printer Solution Disk. Использование этих приложений упрощает процесс печати.

- Снимки экранов, приводимые далее для иллюстрации, относятся к операционной системе Windows XP; однако в случае операционных систем Windows 98/Me/2000 используется точно такая же процедура.
- В данном примере показаны изображения экрана для случая, когда к компьютеру подключен принтер CP-330; однако для принтера CP-220 выполняются те же операции.

Перед печатью убедитесь в том, что принтер включен (индикатор на принтере горит зеленым цветом) и правильно подключен к компьютеру через кабель USB.



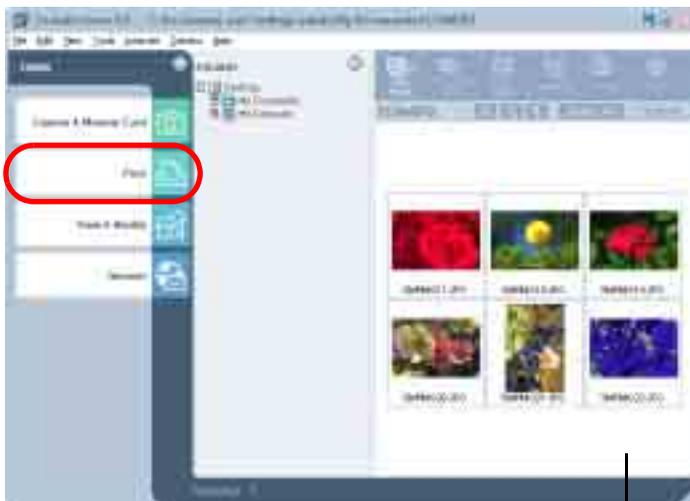
- На дисплеях принтеров и компьютера используются разные способы воспроизведения цветов; кроме того, видимые цвета на экране компьютера зависят от условий освещения и параметров дисплея. Поэтому цвета на распечатках могут отличаться от видимых цветов на экране компьютера. Это не свидетельствует о неполадках в работе принтера.
- Не изменяйте параметры очереди. Это может привести к неправильной работе системы контроля состояния.



- Указания по установке приложений ZoomBrowser EX и PhotoRecord содержатся в [Руководстве пользователя принтера](#).
- Приложение PhotoRecord позволяет присоединять к изображениям разнообразные декоративные элементы. Это удобно для создания поздравительных открыток и т.п.

Печать на стандартных листах и на листах с одной этикеткой

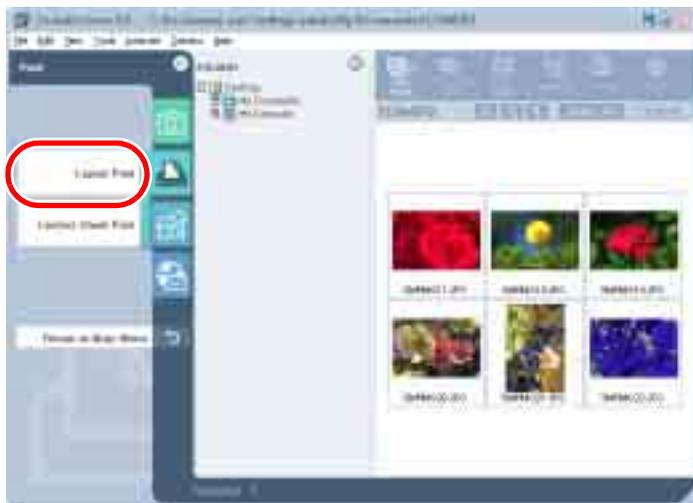
- 1 Дважды щелкните на значке [ZoomBrowser EX] на рабочем столе. Для запуска программы можно также нажать кнопку [Start] (Пуск) и выбрать [Programs] (Программы) (для Windows XP — [All Programs] (Все программы)), [Canon Utilities], [ZoomBrowser EX], [ZoomBrowser EX].
- 2 Выберите [Print] (Печать).



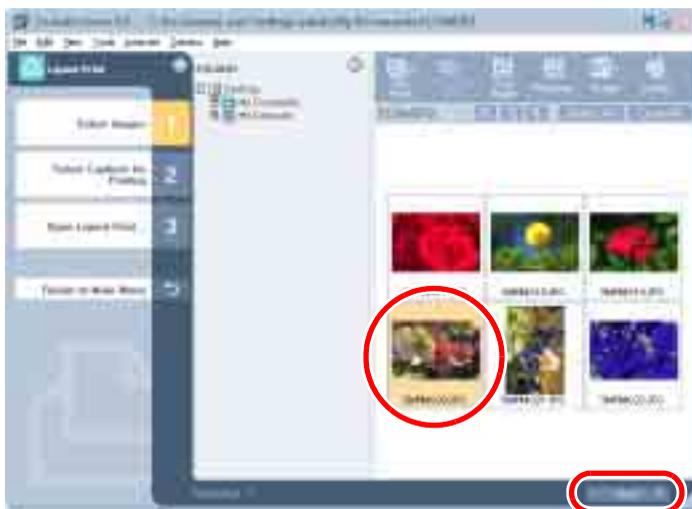
Область просмотра



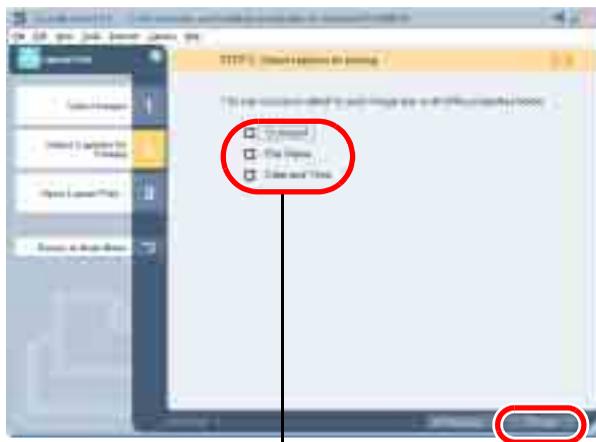
3 Выберите [Layout Print] (Макет печати).



4 Выберите изображение для печати и нажмите кнопку [Next] (Далее) в правом нижнем углу окна.



- 5** Отметьте флажком те данные, которые требуется добавлять к распечатываемым изображениям (можно установить несколько флажков), и нажмите [Finish] (Готово).

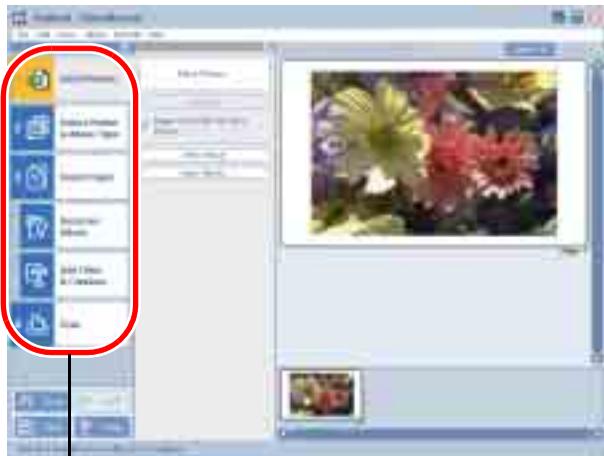


Устанавливая эти флажки, можно добавлять к распечаткам комментарии, имя файла или дату.



Для добавления к изображению комментария выберите это изображение в программе ZoomBrowser EX и нажмите [Properties] (Свойства).

Запускается приложение PhotoRecord, в котором отображается выбранное изображение.

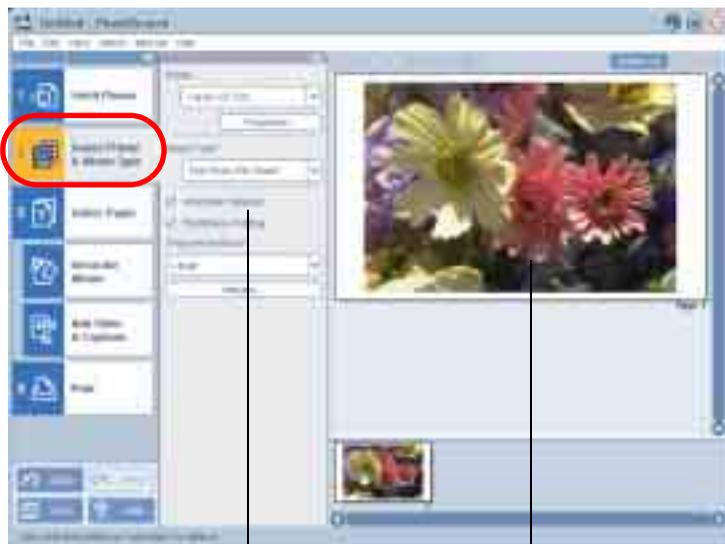


При печати соблюдайте этот порядок.



Для просмотра подробных сведений о приложении PhotoRecord воспользуйтесь меню [Help] (Справка) приложения PhotoRecord.

- 6** Щелкните на вкладке [2 Select Printer & Album Type] (Выбор принтера и типа альбома), затем в поле [Printer] (Принтер) выберите [Canon CP-330] (или [Canon CP-220]). После этого выберите значение параметра [Album Type] (Тип альбома) для просмотра изображения, предназначенного для печати.



Если установлен этот флажок, размеры изображения автоматически приводятся в соответствие с типом альбома.

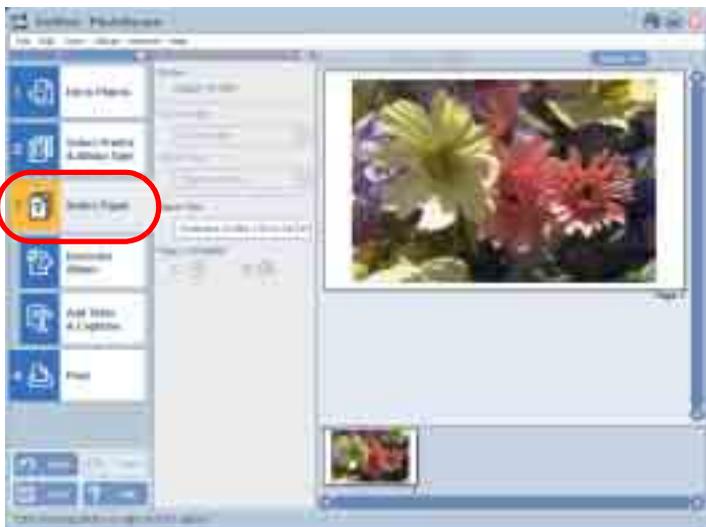
Отображается изображение, предназначенное для печати.



Предусмотрено несколько типов альбомов. Выберите тип альбома в соответствии с задачами печати.

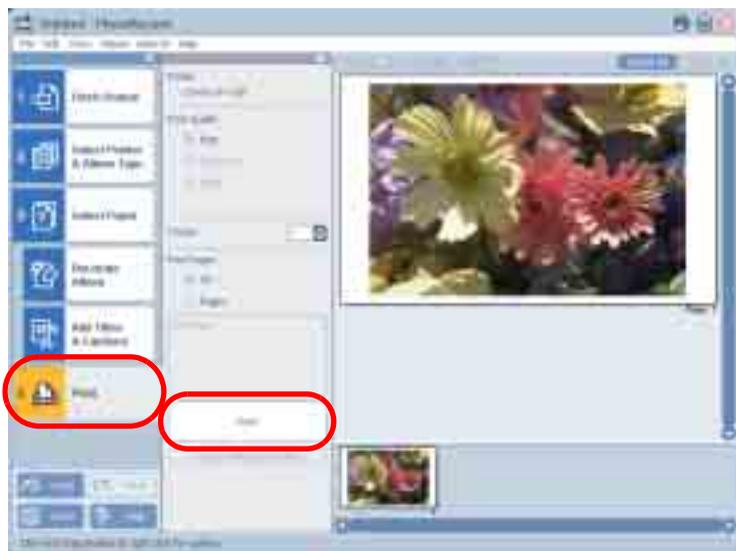
Тип альбома	Описание
One Photo Per Sheet (Одна фотография на листе)	Печать одного изображения на каждом листе.
Free Form (Свободная форма)	Возможность свободной компоновки распечатываемых изображений.
Contact Sheet (Печать вплотную)	Печать эскизов с информацией о съемке.
8-Sticker Label (8 этикеток)	Печать на листах с восемью этикетками (→ стр. 39).
Fixed Size Photo (Фотография заданного размера)	Печать изображения с заданным коэффициентом масштабирования.
Mosaic (Мозаика)	Печать заданного числа упорядоченных изображений.

- 7 Щелкните на вкладке [3 Select Paper] (Выбор бумаги), затем выберите формат бумаги и ориентацию печати.



- Щелкнув на вкладке [Decorate Album] (Декоративные элементы альбома) можно изменить внешний вид изображения — рамку или фон. Для изменения внешнего вида щелкните на том элементе (рамке или фоне), который требуется изменить.
- Щелкнув на вкладке [Add Title & Captions] (Добавление заголовка и подписей) можно добавить к изображению текст — заголовок или подпись.
- Для добавления других изображений выберите с левой стороны окна вкладку [1 Fetch Photos] (Выбор фотографий), нажмите кнопку [Fetch Photos] (Выбор фотографий), затем выберите изображение.
- Для печати нескольких копий изображения щелкните на изображении правой кнопкой мыши и выберите [Make Copies] (Печать копий). Затем введите количество копий, которое требуется напечатать; для печати заданного количества копий нажмите [OK].

- 8 Щелкните на вкладке [4 Print] (Печать), проверьте значения параметров печати (в частности, количество копий), затем выберите [Print] (Печать).



В случае остановки печати пользователем до ее завершения бумага выводится через прорезь для бумаги, при этом может отображаться сообщение об ошибке. Эта операция не является нарушением работы принтера и предусмотрена для защиты печатающей головки.

- **Если индикатор горит зеленым цветом:**
Можно продолжать печать.
- **Если индикатор горит красным цветом:**
Временно удалите бумагу из прорези для бумаги. Выключите принтер, затем включите его снова. Убедитесь в том, что индикатор горит зеленым цветом, и продолжайте печать.

Следует учитывать, что при прерывании печати расходуются чернила из картриджа (в количестве, необходимом для печати одного листа).



9 По завершении печати нажмите в правом верхнем углу окна для закрытия приложения PhotoRecord.

Для сохранения альбома нажмите [Yes] (Да), если сохранять альбом не требуется, нажмите [No] (Нет).

После сохранения альбома на экране снова отображается окно приложения ZoomBrowser EX.



- В изображения, полученные с помощью камер, совместимых со стандартом Exif 2.2, вводится информация, содержащаяся в камере, в частности, сведения об объекте и условиях съемки (эта функция называется Exif Print).
- Приложение PhotoRecord позволяет печатать более четкие и качественные изображения, поскольку оно предусматривает (по умолчанию) автоматическую оптимизацию качества печати изображений. Эта функция применяется как к тем изображениям, которые получены с помощью камер, поддерживающих стандарт Exif 2.2, так и к другим изображениям.



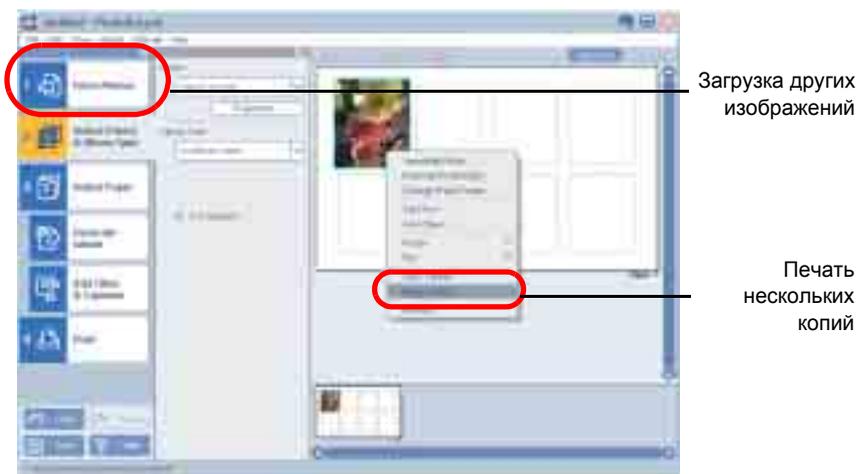
Печать на листах с восемью этикетками

1 На вкладке [2 Select Printer & Album Type] (Выбор принтера и типа альбома) выберите в поле [Album Type] (Тип альбома) значение “8-Sticker Label” (8 этикеток)

2 Выберите изображение.

Для печати нескольких копий изображения щелкните на экране правой кнопкой мыши и выберите [Make Copies] (Печать копий). Затем введите количество копий, которое требуется напечатать; для печати заданного количества копий нажмите [OK].

Для добавления других изображений нажмите на вкладке [1 Fetch Photos] (Выбор фотографий) кнопку [Fetch Photos] (Выбор фотографий), затем выберите изображение.



3 Щелкните на вкладке [4 Print] (Печать), проверьте значения параметров печати (в частности, количество копий), затем выберите [Print] (Печать).

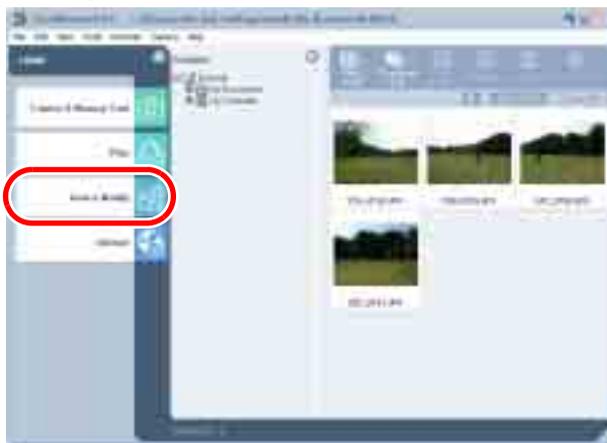
Объединение изображений для печати панорамного изображения

Объединяя несколько изображений и печатая их на широкоформатной бумаге, можно создавать панорамные изображения. Для выполнения этой операции используется прикладная программа PhotoStitch.



При использовании изображений, полученных с помощью цифровой камеры Canon в режиме Stitch Assist, порядок изображений и ориентация композиции автоматически задается приложением PhotoStitch, что упрощает процесс компоновки.

- 1 Выберите [View & Modify] (Просмотр и изменение) в главном окне приложения ZoomBrowser EX.**



- 2 В появившемся меню выберите [Stitch Photos] (Сшивка фотографий).**
- 3 В области просмотра выберите количество фотографий, затем нажмите кнопку [Finish] (Готово) в правом нижнем углу окна.**
Запускается приложение PhotoStitch.



- 4 Для объединения изображений выполните указания, отображаемые на панели указаний в верхней части окна PhotoStitch.



- 5 Сохраните панорамное изображение, затем нажмите  для закрытия приложения PhotoStitch.
- 6 Напечатайте панорамное изображение.



Для получения информации о печати объединенных изображений см. раздел [Печать на стандартных листах и на листах с одной этикеткой](#) (→ стр. 32).

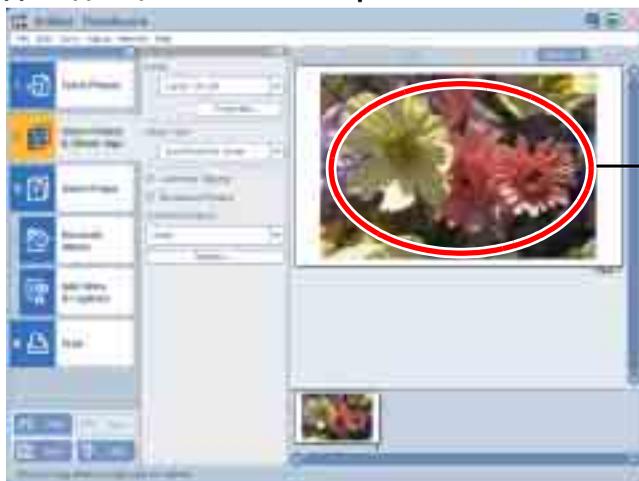
Печать части изображения (обрезка)

Можно выделить фрагмент изображения и затем напечатать его. Эта функция удобна в том случае, если требуется напечатать только часть изображения, или если наиболее важная часть изображения расположена не по центру.



Поскольку в процессе печати края изображения шириной 1–3 мм обрезаются, рекомендуется выбирать область изображения, несколько выступающую за пределы того фрагмента, которую требуется распечатать.

1 Дважды щелкните на изображении в окне альбома.



Дважды щелкните на изображении

Появляется окно Photo Control Panel (Панель управления фотографиями).



2 Выберите область, которую требуется распечатать.



Обрезаемая область
(область для печати)



Кнопка [Clip]
(Обрезать)

- На вкладке [2 Select Printer & Album Type] (Выбор принтера и типа альбома), если в поле [Album Type] (Тип альбома) выбрано значение [8-Sticker Label] (8 этикеток), или установлен флажок [Automatic Clipping] (Автоматическая обрезка)

Обрезаемая область задается автоматически, можно изменить формат этой области или удалить обрезающую рамку.

Для изменения размера обрезающей рамки перетащите ее край указателем мыши; для перемещения рамки поместите указатель мыши внутрь рамки и перетащите ее.

- **Во всех остальных случаях**

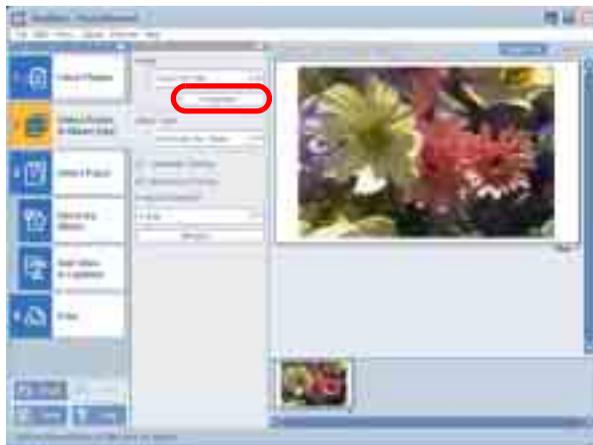
Нажмите кнопку [Clip] (Обрезать); затем выберите обрезаемую область перетаскиванием указателя мыши при нажатой левой кнопке.

Для изменения размера обрезающей рамки перетащите ее край указателем мыши; для перемещения рамки поместите указатель мыши внутрь рамки и перетащите ее.

3 После задания параметров закройте панель управления фотографиями, нажав кнопку [Close] (Заккрыть).

Настройка цветопередачи и яркости (регулировка качества изображений)

- 1 Выбрав принтер на вкладке [2 Select Printer & Album Type] (Выбор принтера и типа альбома), нажмите [Properties] (Свойства).



- 2 Выберите вкладку [Image Adjustment] (Настройка изображений) и отрегулируйте цветопередачу и яркость. Для получения дополнительной информации вызовите справочную систему, выбрав [?] или [Help] (Справка).



Настройка цветопередачи
для распечаток.

Настройка яркости
и контрастности распечаток.

- 3 После задания параметров нажмите [OK] для закрытия диалогового окна [Properties] (Свойства).

Приложения

Об области печати и пикселах

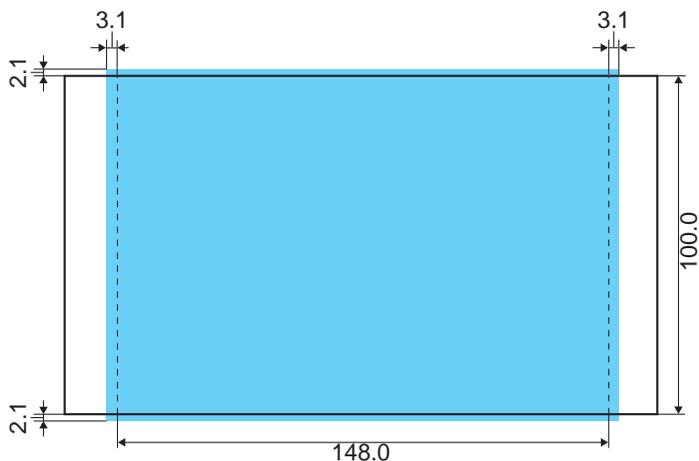
Область печати

Затененная область (■) на следующих схемах означает максимально возможную область печати.

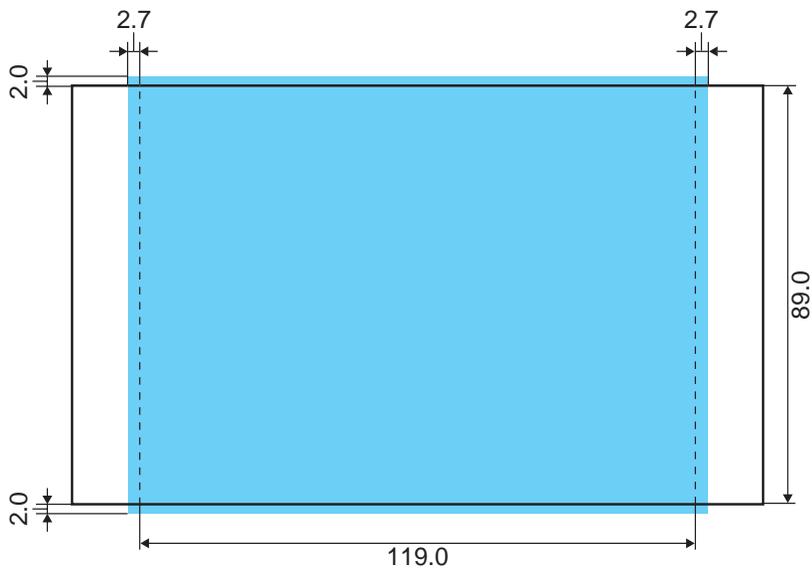
Поскольку область печати больше фактического размера бумаги, следует учитывать, что при печати изображения его края обрезаются.

(Размеры указаны в миллиметрах)

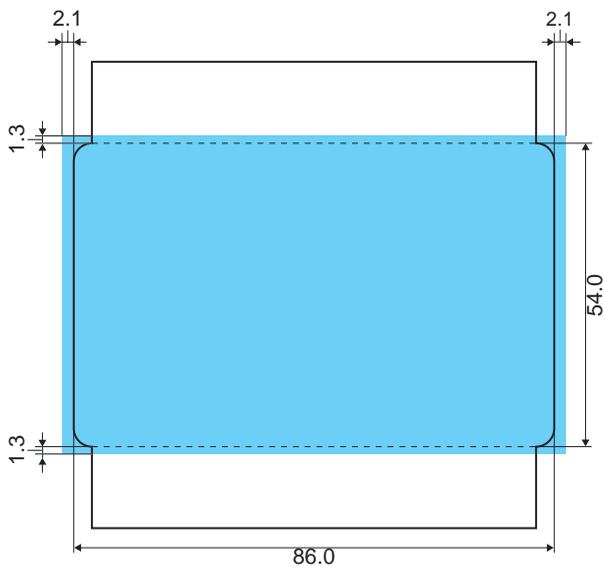
Лист формата открытки



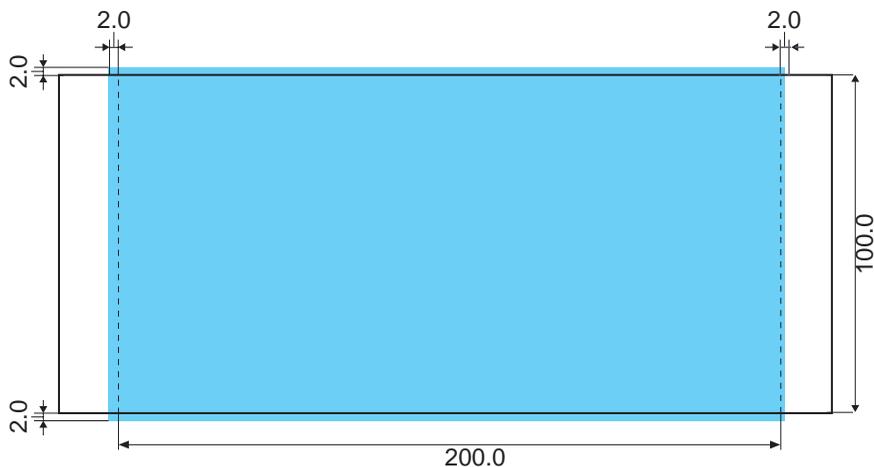
Лист формата L



Лист формата кредитной карты/Лист с одной этикеткой



Широкоформатный лист



Размер изображения в пикселах

Тип бумаги	Общее количество пикселей (точек)*	Фактическое количество пикселей (точек)
Лист формата открытки	1232 × 1823	Прибл. 1180 × 1748
Лист формата L	1100 × 1471	Прибл. 1050 × 1406
Лист формата кредитной карты/ Широкоформатный лист	669 × 1066	Прибл. 638 × 1016
Wide size sheet	1232 × 2416	Прибл. 1180 × 2362

* Количество пикселей в области печати при печати без рамок. Это количество включает края изображения, обрезаемые в процессе печати.

Устранение неполадок

В этом разделе приводятся указания по устранению неполадок.



Если выполнение этих указаний не привело к устранению неполадки, перезагрузите компьютер. Если и после этого неполадка не исчезла, удалите драйвер принтера и установите его снова.

Печать не начинается.

Причина: Принтер отключен от источника питания.

Способ устранения: Убедитесь, что индикатор на принтере горит зеленым цветом (⇒ стр. 28).

Причина: Кабель USB подключен неправильно.

Способ устранения: Проверьте подключение кабеля USB и при необходимости подключите его правильно (⇒ стр. 29).

Причина: Принтер работает в автономном режиме.

Способ устранения: Выполните следующую процедуру.

<Windows 98/Me/2000>

1. Нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Settings] (Настройка), [Printers] (Принтеры).
2. Щелкните на значке [Canon CP-330] или [Canon CP-220] правой кнопкой мыши. Если выбран параметр “Use Printer Offline” (Отложенная печать), отмените его выбор.

<Windows XP>

1. Нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Control Panel] (Панель управления), [Printers and Other Hardware] (Принтеры и другое оборудование), [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы).
2. Если принтер [Canon CP-330] или [Canon CP-220] работает в автономном режиме, щелкните на значке принтера правой кнопкой мыши, затем выберите “Use Printer Online” (Использовать принтер в оперативном режиме).

Печать останавливается до ее завершения.

Причина: Неправильно подключен кабель USB.

Способ устранения: Проверьте подключение кабеля USB и при необходимости подключите его правильно (⇒ стр. 29).

Причина: Принтер подключен через концентратор USB.

Способ устранения: Подключите принтер через кабель USB непосредственно к компьютеру. Подключение через концентратор USB может привести к неправильной работе принтера.

Причина: Неправильно настроены параметры подкачки.

<Windows 98/Me/2000>

1. Нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Settings] (Настройка), [Printers] (Принтеры).
2. Щелкните на значке [Canon CP-330] или [Canon CP-220] правой кнопкой мыши и выберите [Properties] (Свойства).
3. Выберите вкладку [Details] (Сведения). Нажмите кнопку [Spool Settings] (Очередь), затем нажмите кнопку [Restore defaults] (Восстановить исходные параметры).

<Windows XP>

1. Нажмите кнопку [Start] (Пуск) и выберите [Control Panel] (Панель управления), [Printers and Other Hardware] (Принтеры и другое оборудование), [Printers and Faxes] (Принтеры и факсы).
2. Щелкните на значке [Canon CP-330] или [Canon CP-220] правой кнопкой мыши и выберите [Properties] (Свойства).
3. Выберите вкладку [Advanced] (Расширенные), затем выберите "Start printing immediately" (Начать печать немедленно).

Причина: Для защиты печатающей головки от воздействия высоких температур печать приостановлена до охлаждения печатающей головки.

Способ устранения: Такая приостановка печати не является неполадкой. После охлаждения печатающей головки печать возобновляется автоматически.



При чрезмерном нагревании печатающей головки, как правило, отображается сообщение. Однако если в окне свойств драйвера принтера на вкладке [Utilities] (Обслуживающие программы) не выбран параметр "Notification messages are displayed" (Отображать уведомляющие сообщения), сообщение не отображается.

Цвета изображения на экране отличаются от цветов на распечатке

Способ устранения: На дисплеях принтеров и компьютера используются разные способы воспроизведения цветов. Кроме того, видимые цвета на экране компьютера зависят от условий освещения и параметров дисплея. Однако цветопередачу можно отрегулировать на вкладке [Image Adjustment] (Настройка изображений) (⇒ стр. 44).

Сообщения об ошибках

Если в процессе печати происходит ошибка, на экране компьютера отображается сообщение об ошибке.

В этом разделе содержатся список сообщений об ошибках, а также указания по устранению ошибок.



- Если выполнение этих указаний не приводит к устранению ошибки, обратитесь в ближайшее справочное бюро службы поддержки пользователей компании Canon.
- Наряду с информацией, содержащейся в настоящем разделе, пользуйтесь *Руководством пользователя принтера*.

■ Ошибки, при которых возможно возобновление печати

При появлении любого из следующих сообщений возможно возобновление печати. После выполнения рекомендаций по устранению ошибки нажмите кнопку [Continue] (Продолжить) для возобновления печати.

Paper-feed error (Ошибка подачи бумаги).

Убедитесь в том, что бумага правильно загружена в кассету, а кассета для бумаги правильно установлена.

Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее остановки.)

Причина: Неправильно установлена кассета для бумаги.

Способ устранения: Выньте кассету для бумаги, затем правильно вставьте ее в принтер.

Причина: Бумага неправильно вставлена в кассету.

Способ устранения: Выньте бумагу, затем правильно вставьте ее в кассету.

Причина: В кассете нет бумаги.

Способ устранения: Добавьте бумагу в кассету.



**Ink cassette is empty and must be replaced (В картридже закончились чернила; необходимо заменить чернильный картридж).
Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее отмены.**

Причина: В картридже закончились чернила.

Способ устранения: Замените чернильный картридж.

**Ink cassette not installed (Чернильный картридж не установлен).
Для печати необходимо вставить чернильный картридж.
Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее отмены.**

Причина: В принтер не вставлен чернильный картридж.

Способ устранения: Вставьте в принтер чернильный картридж.

**The printer is not ready for printing (Принтер не готов к печати).
Проверьте питание и подключение принтера.**

Причина: Принтер отключен от источника питания.

Способ устранения: Убедитесь, что индикатор на принтере горит зеленым цветом (⇒ стр. 28).

Причина: Неправильно подключен кабель USB.

Способ устранения: Способ устранения: Проверьте подключение кабеля USB и при необходимости подключите его правильно (⇒ стр. 29).

**No Paper Cassette has been found (Кассета для бумаги не обнаружена).
Вставьте подходящую кассету.
Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее остановки.**

Причина: Не вставлена кассета для бумаги.

Способ устранения: Вставьте в принтер кассету для бумаги.

**Wrong type of paper (Неверный тип бумаги).
Вставьте бумагу подходящего типа.
Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее остановки.**

Причина: Бумага не соответствует параметрам печати.

Способ устранения: Удалите бумагу и вставьте бумагу правильного формата.



The paper cassette differs from the setup
(Кассета для бумаги не соответствует настройке).

Проверьте кассету для бумаги.

Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее остановки.

Причина: Кассета для бумаги, установленная в принтер, не соответствует параметрам печати.

Способ устранения: Вставьте подходящую кассету для бумаги.

The specified Ink Cassette cannot be found
(Не удается обнаружить указанный чернильный картридж).

Вставьте указанный чернильный картридж.

Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее остановки.

Причина: Чернильный картридж, установленный в принтер, не соответствует параметрам печати.

Способ устранения: Вставьте подходящий чернильный картридж.

The specified Ink Cassette and Paper cannot be found
(Не удается обнаружить указанные чернильный картридж и бумагу).

Вставьте указанные чернильный картридж и бумагу.

Нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее отмены.

Причина: Чернильный картридж и бумага, установленные в принтер, не соответствуют параметрам печати.

Способ устранения: Вставьте подходящие чернильный картридж и бумагу.

The battery capacity of the printer is insufficient
(Аккумулятор принтера разряжен).

Подключите адаптер сети переменного тока и нажмите [Resume] (Возобновить) для возобновления печати или [Cancel] (Отмена) для ее отмены.

Причина: Низкий уровень заряда аккумулятора, недостаточный для работы принтера.

Способ устранения: Воспользуйтесь новой или полностью заряженной аккумуляторной батареей или подключите к принтеру адаптер сети переменного тока (компактный блок питания).



■ Ошибки, сопровождающиеся отменой печати

При появлении любого из следующих сообщений печать отменяется. После выполнения рекомендаций по устранению ошибки необходимо снова запустить задание на печать.

Paper jammed in printer (Замятие бумаги в принтере).

Устраните замятие, как указано ниже, затем повторите попытку печати.

1. Удалите замятую бумагу.
2. Выключите и снова включите принтер.

Причина: В процессе печати произошло замятие бумаги внутри принтера, либо перед началом печати внутри принтера оставалась бумага.

Способ устранения: Закройте диалоговое окно, затем выключите и снова включите принтер. Бумага автоматически выводится из приемника бумаги или из прорези для бумаги. Удалите бумагу, затем еще раз выключите и снова включите принтер, после чего повторно запустите задание на печать.

Problem with ink cassette

(Неполадка, связанная с чернильным картриджем).

Устраните неполадку, как указано ниже, затем повторите попытку печати.

1. Проверьте состояние чернильного картриджа.
2. Выключите и снова включите принтер.
3. Удалите бумагу, которая вызвала неполадку.

Причина: Неполадка, связанная с чернильным картриджем.

Способ устранения: Выньте чернильный картридж из принтера. Устраните провисание чернильной пластины и снова вставьте чернильный картридж в принтер. Если неполадка не устранена, замените чернильный картридж.



**Error occurred during communication (Ошибка передачи данных).
Проверьте питание и подключение принтера.**

Причина: Во время печати прекратилась подача питания.

Способ устранения: Убедитесь, что индикатор на принтере горит зеленым цветом (⇒ стр. 28).

Причина: Во время печати кабельное соединение ослабло или было нарушено.

Способ устранения: Способ устранения: проверьте подключение кабеля USB и при необходимости подключите его правильно (⇒ стр. 29).



Неправильное подключение кабеля USB может приводить к ошибкам передачи данных. Убедитесь в том, что принтер подключен к порту корневого концентратора на компьютере через подходящий кабель USB, затем повторите попытку печати.

**Problem with the printer (Неполадка, связанная с принтером).
Выключите и снова включите принтер.**

Причина: Инициализация блока принтера не была выполнена успешно.

Способ устранения: Выключите и снова включите питание принтера. Повторно запустите задание на печать.

Причина: Избыток бумаги в кассете.

Способ устранения: Удалите бумагу из кассеты, затем загрузите в кассету допустимое количество бумаги.

В случае появления на экране сообщений об ошибках, связанных с операционной средой компьютера, следуйте указаниям, содержащимся в этих сообщениях.

